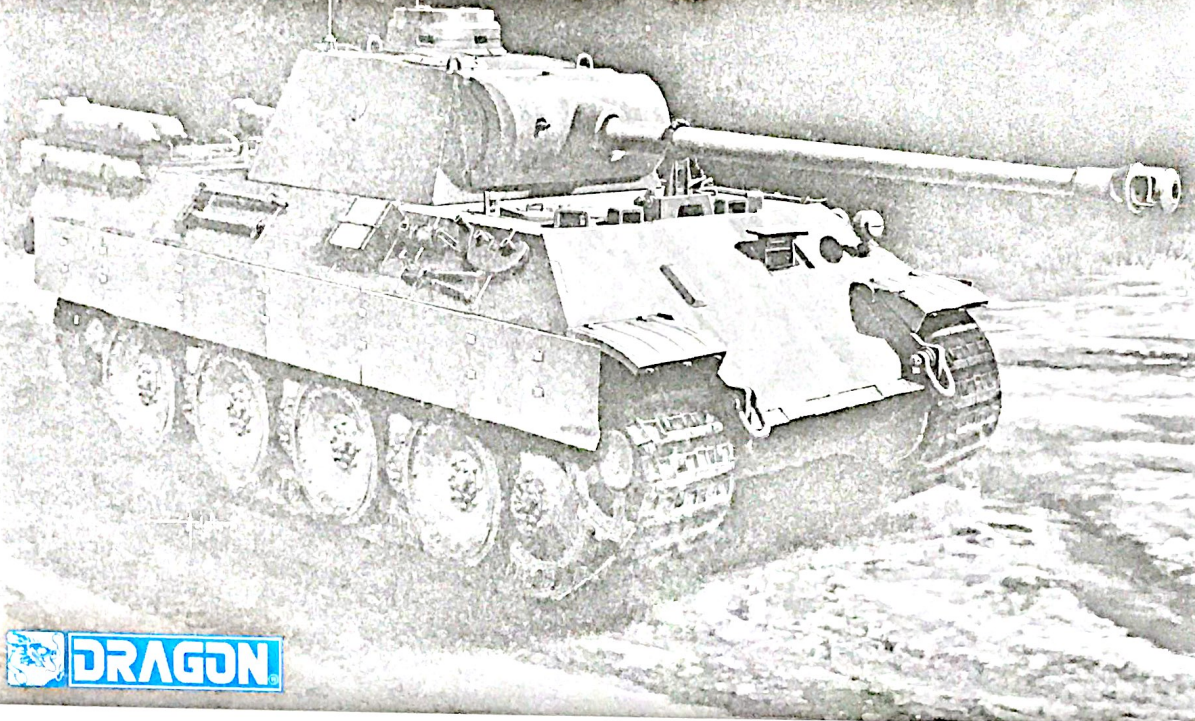


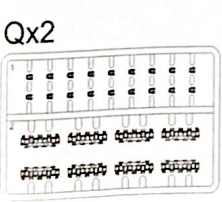
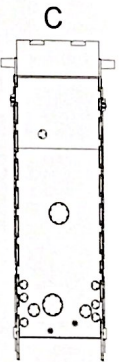
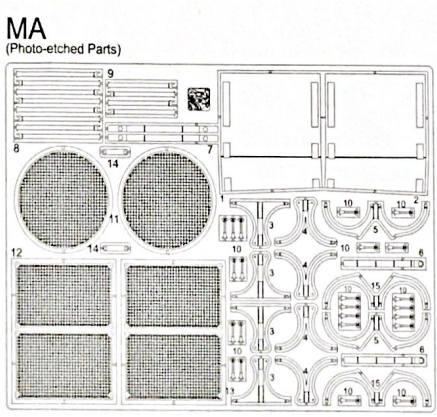
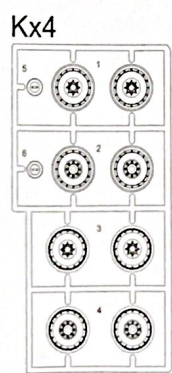
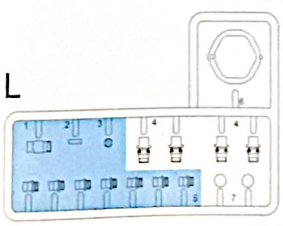
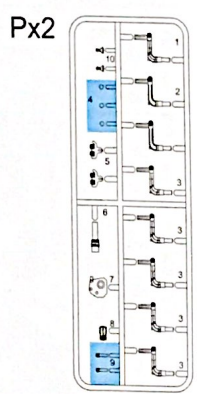
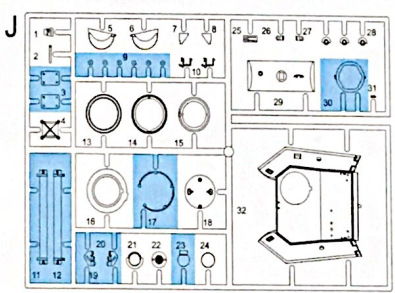
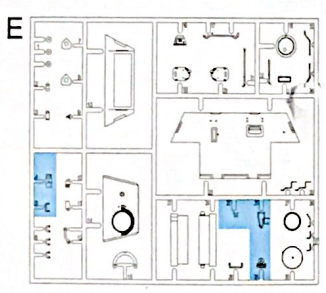
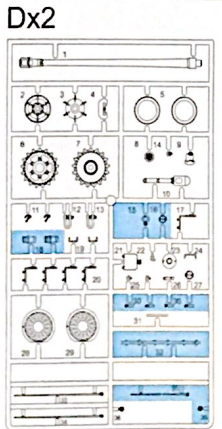
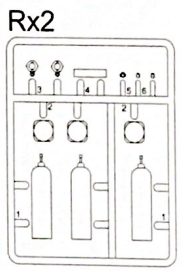
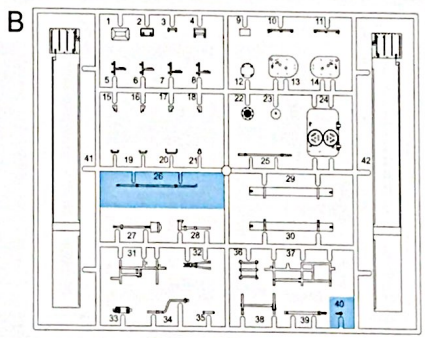
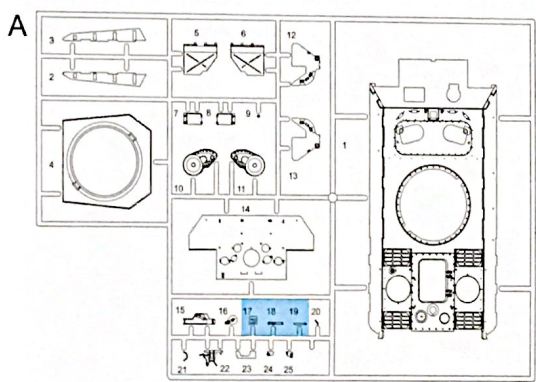
1:35 '39-'45 SERIES

Sd.Kfz.171 Panther D w/"Stadtgas" Fuel Tanks



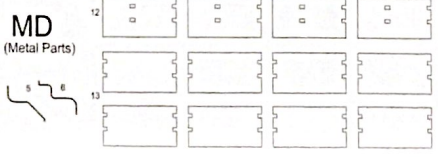
Project supervised by HIROHISA TAKADA. Technical drawings provided by MINORU IGARASHI.
Technical assistance provided by STEVEN VAN BEVEREN.
Thanks to TOM COCKLE and GARY EDMUNDSON as Technical Consultants.

KIT NO. 6881



Ux170  

MC (Metal Chains) (50mm) 




この部品は使用しません。
Parts not for use.
Teil nicht verwenden.
Pezzi a non utilizzare.
Parti non utilizzare.
不要部品は取除く。

組立ての注意

- 接着剤や塗料は火の、近くで使わないでください。使う時はとどき窓を開けて換気をお願いします。
- 塗料指定の■は GSI CREOS CORP. Mr カラーの番号です。接着剤や塗料は入っていませんので別にお買い求めください。
- 部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使い、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- 組立図のサインマークは下の説明をごらんください。

《注意》

- 勿ち近火處使用膠水或油漆、並打開窗戶保持空氣流通。
- 代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR.COLOR の顏色編號。
- 不包括膠水及油漆。
- 自膠架中取出部件時、應用模型專用剪、並用界刀或小錐除去多餘的膠料。
- 各圖型的含意可參考本欄以下的說明。

x2 2つつけてください
MAKE 2PCS
2 TEILE FERTIGEN
EFFECTUER 2 PIECES
FAIRE DUE PEZZI
TEE 2 KPL
GOR 2 ST
製作二組

[] 切り取ってください
REMOVE
ENTFERNEN
RETIRES
SEPARARE
POISTA
AVLÄGNSNA
切欠

[X] 接着しないでください
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NE PAS COLLER
NON INCOLLARE
EILIMAA
LIMMAEJ
不用貼合

[★] ステッカーを貼ってください
APPLY DECAL
HIER ABZIEHBILD
APPLIQUER DECALOMANIE
APPLICARE DECALOMANIE
ASETA SIIRTOKUVIA
APPLIGERA DECALEN
貼上水貼紙

[○] 穴をうめてください
FILL HOLE
OPTIONAL
SCHLIESSEN
BOUCHER LE TROU
FORDI PIENO
TÄTTÄ REIKKA
FYLL HÅLET
把孔填平

[⌚] 接着剤が乾くまで 2-3 分待ちます。
PLEASE WAIT FOR A FEW MINUTES UNTIL DRY.
ENDE WARTEN AUF DEN KLEBSTOFF GEHOÖRNET SICH
APFETARE ALDUN MINUT FÖRRE LA COLLA E ASOUGA
VELLE PÖYTERE QUELLO ASSOLU SECONDE
VÄRTA MÅNDR MINUTER FÖRRE KUNNIT
DÖTTA MÅNDR MINUTER FÖRRE KUNNIT
稍候數分鐘 直至接著劑乾固

[!] 注意してください
BE CAREFUL
HIER VORSICHT
FAIRE ATTENTION
USARE ATTENZIONE
VARO VASTI
FORIKTIGT
小心留意

[▽] 穴をめてください
OPEN HOLE
OFFNEN
FAIRE UN TROU
FORO APERTO
AVAA REIKA
ÖPPNÄ HALET
開孔

[△] 接着してください
CEMENT TOGETHER
ZUSAMMENKLEBEN
COLLER ENSEMBLE
INCOLLARE INSIEME
LIMMAA YHTEN
LIMMA IHOP
用膠貼合

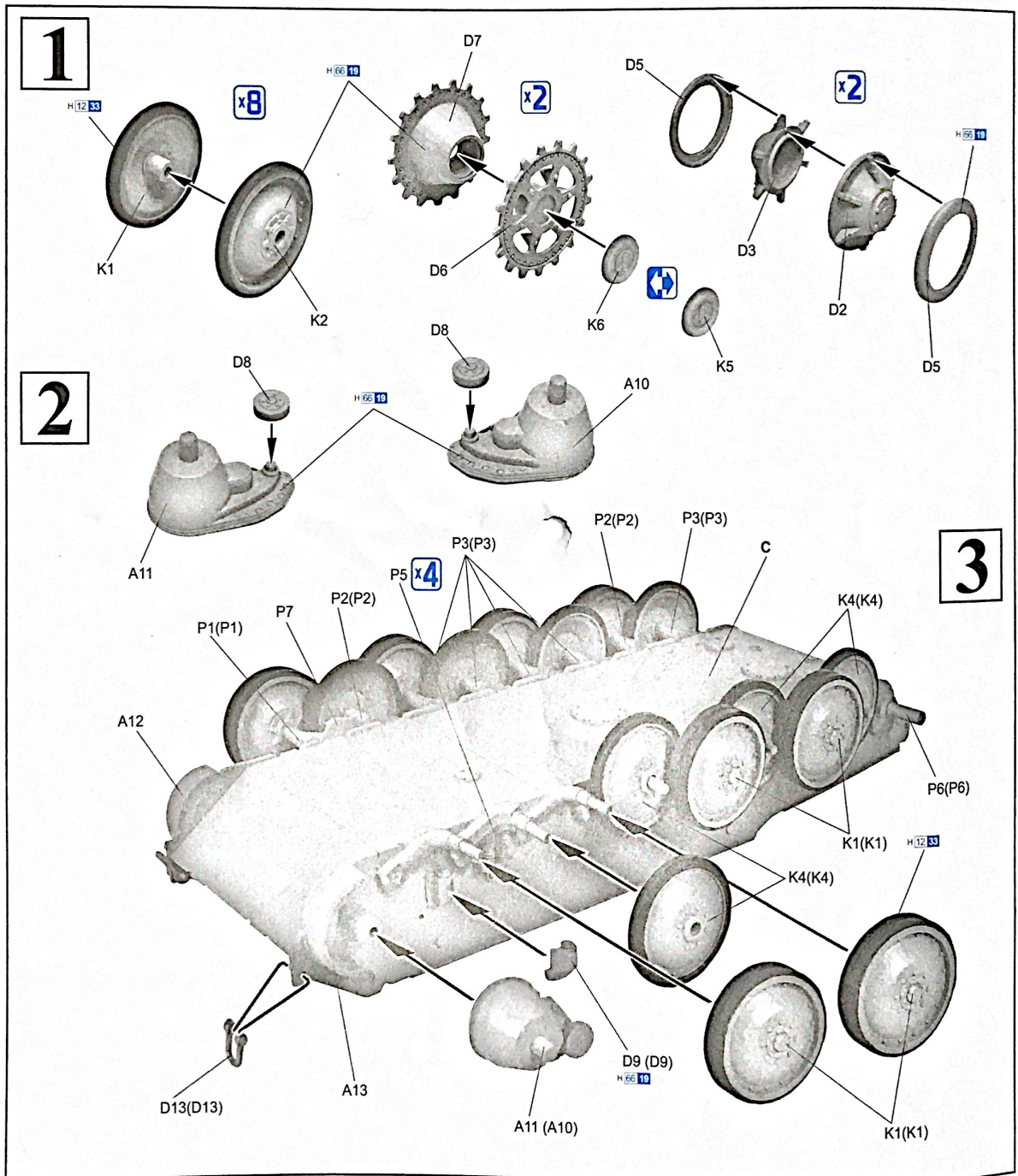
[⤵] 折り曲げてください
BEND
BITTE BIEGEN
PLIER S'IL VOUS PLAÏT
PIEGARE
TAITA
BOCKA
屈曲

[↔] どちらかを選んでください
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIF
FACULTATIVO
VALINNANVARAINEN
VALBAR
可以選擇採用

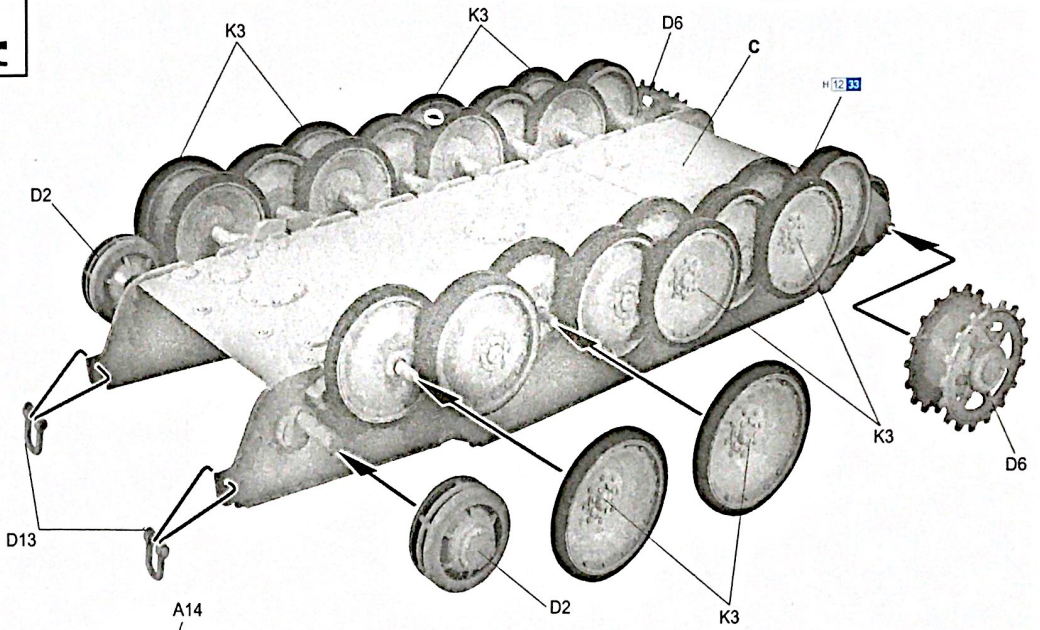
[💧] 瞬間接着剤 (金属用)
INSTANT GLUE FOR METAL
METALLKLEBER
COLLA A METAL INSTANTANEE
PIKALIMAA METALLIOSIA VARTEN
SNÄBLIM FOR METALLDELAR
金屬用速乾膠

H1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR **[] GSI CREOS CORP. MR. COLOUR**
MODEL MASTER COLOR

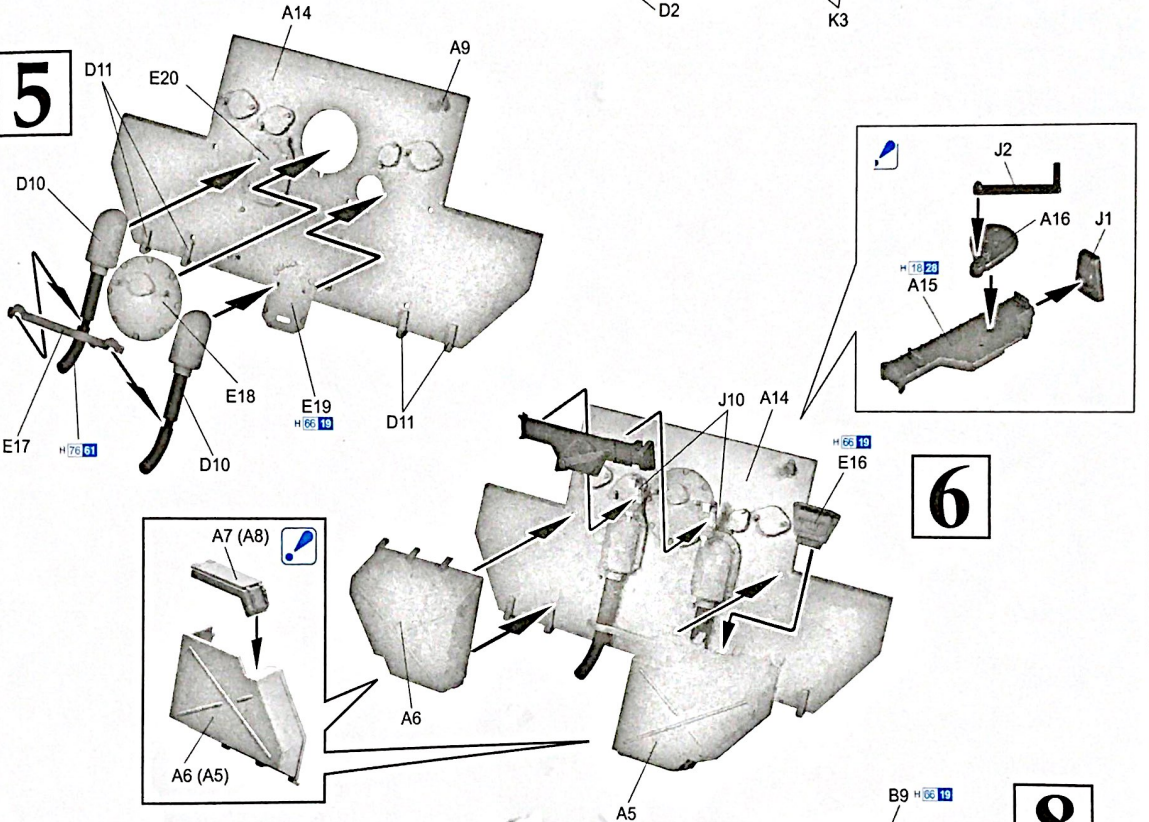
H12 33	ツヤ消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
H18 28	黒鉄色	1415	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒銀色
H37 28	ウッドブラウン	1735	WOOD BROWN	HOLZBRAUN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO	木棕色
H66 19	RLM サンドイブラウツ9	1706	RLM SANDY BROWN 79	RLM SAND GELB 79	RLM BRUN SABLE 79	SABBIA RLM 79	RLM 砂褐色 79
H76 61	焼鉄色	1406	BURNED IRON	GEBR, EISEN	FER BRULÉ	FERRO BRUCIATO	燒鉄色



4



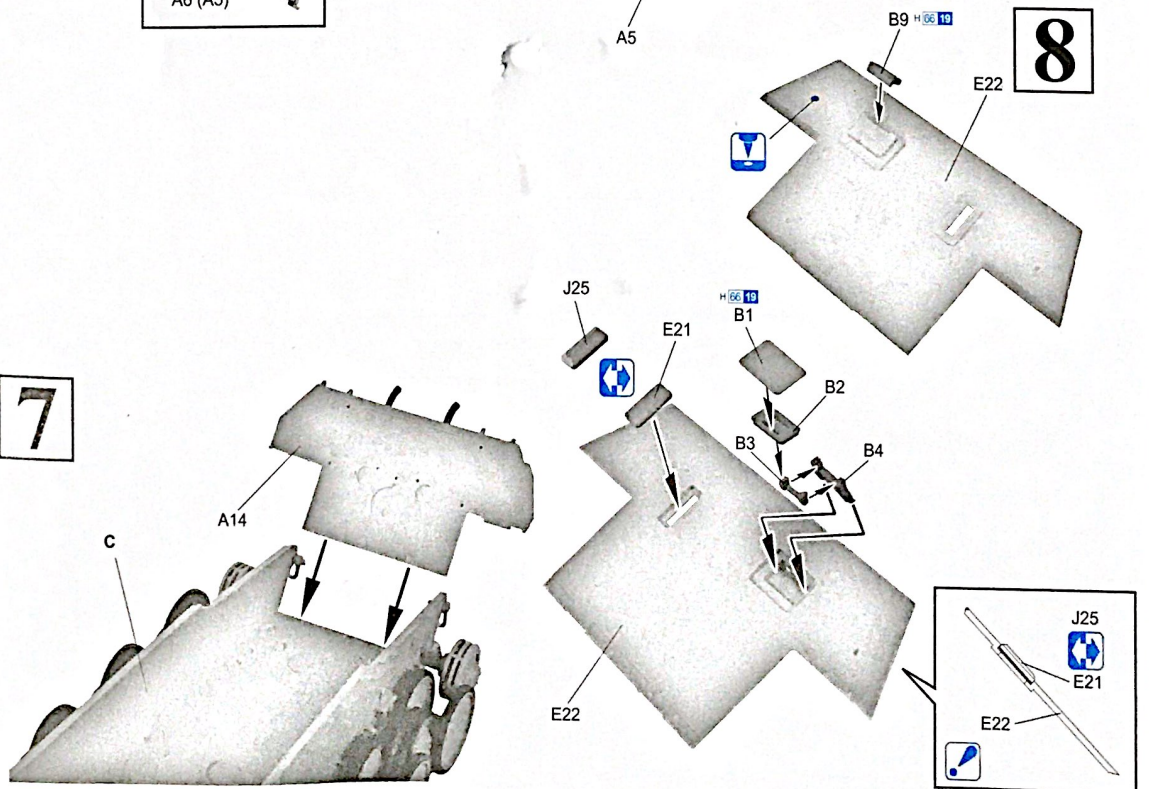
5



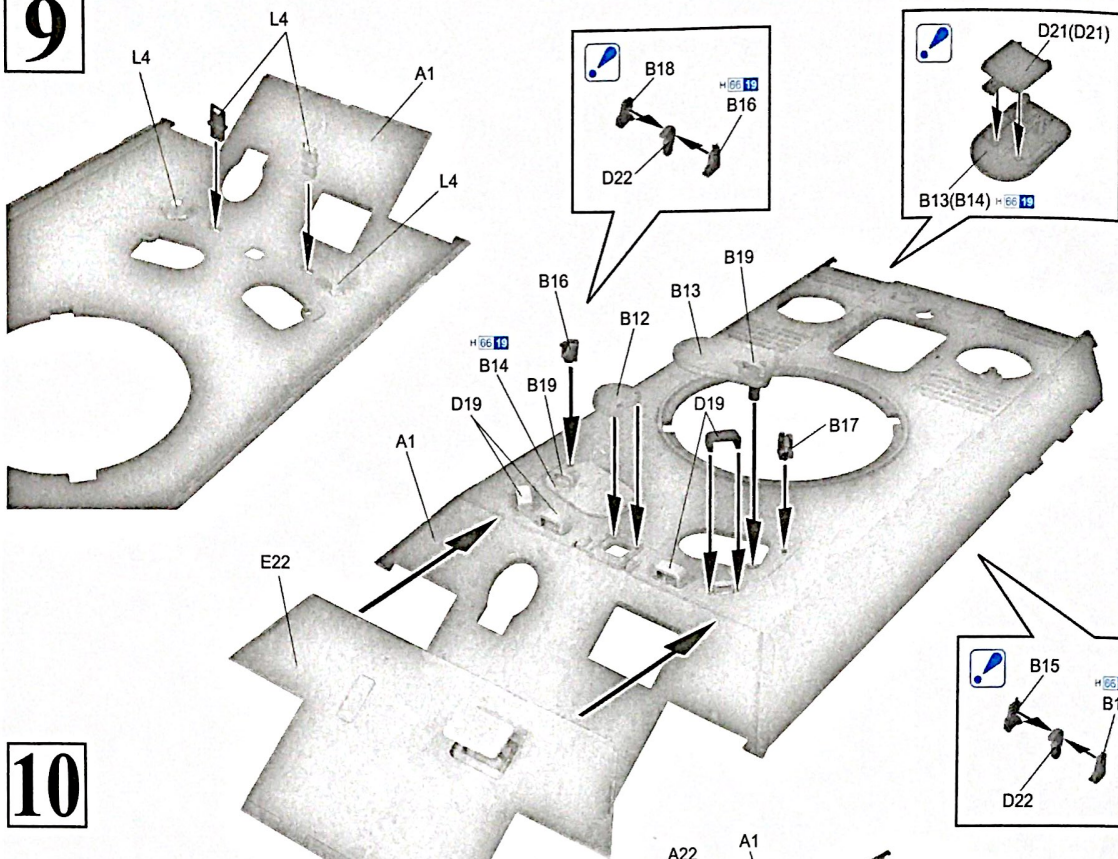
6

8

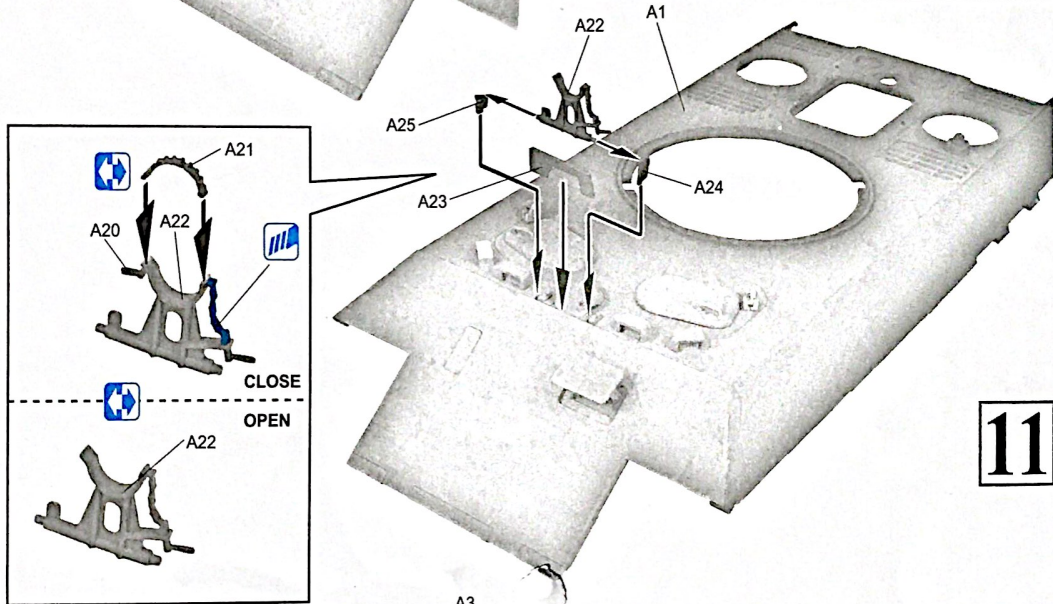
7



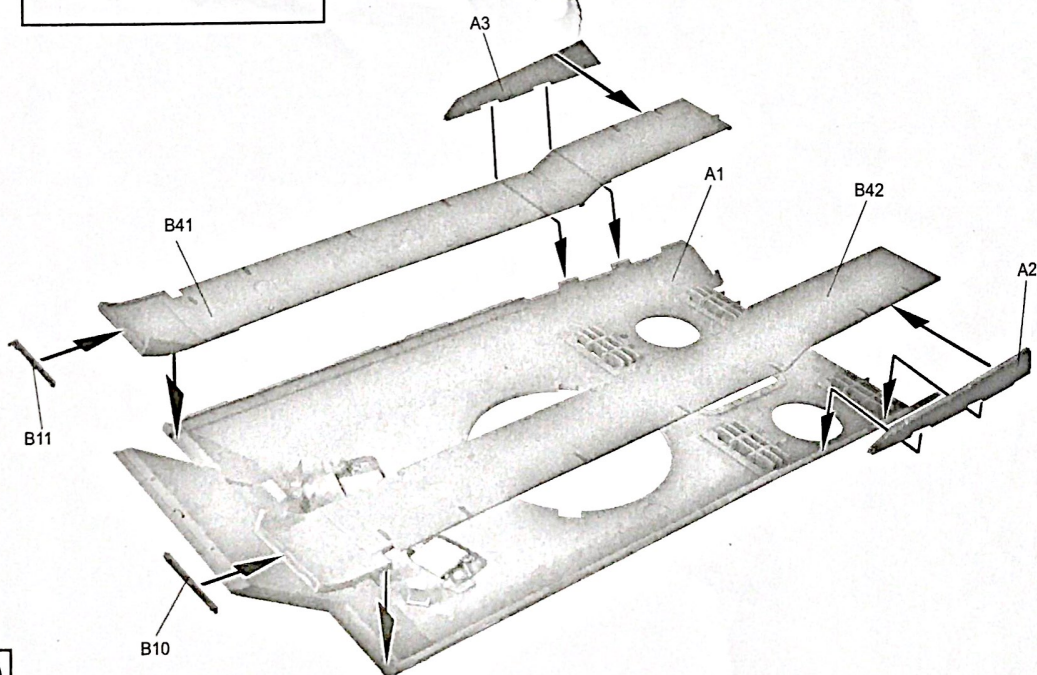
9



10

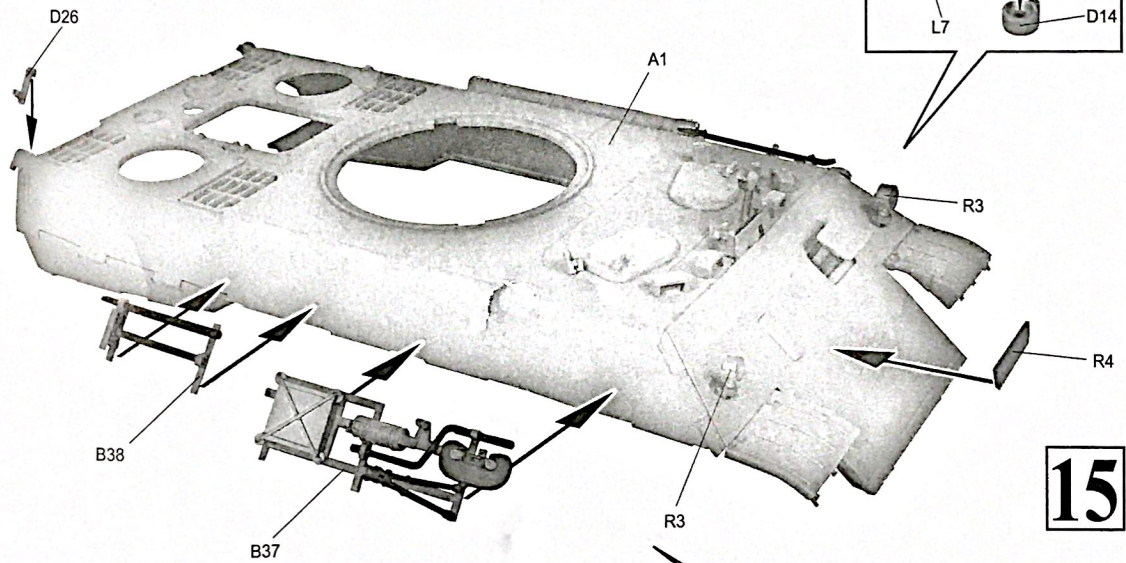
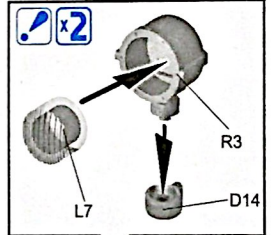
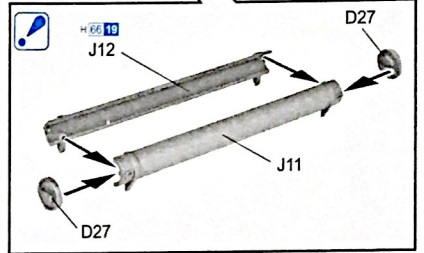
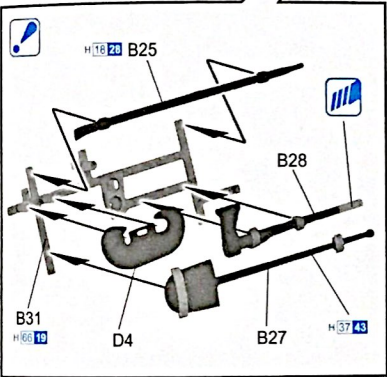
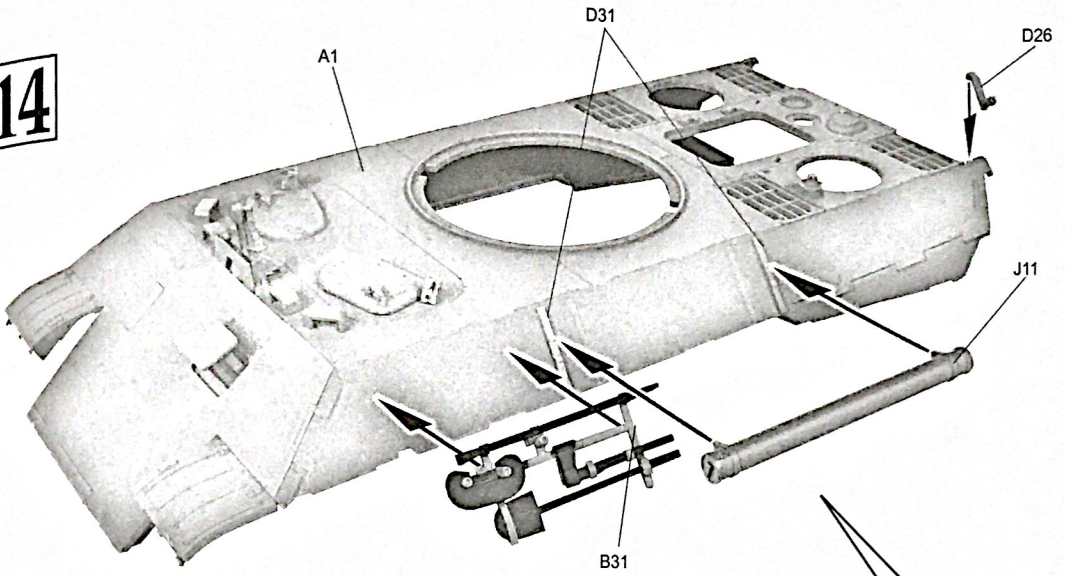


11

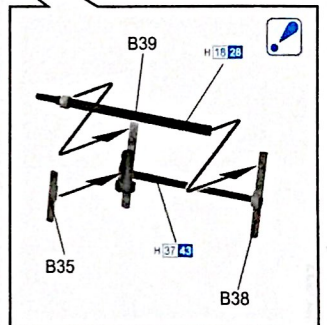
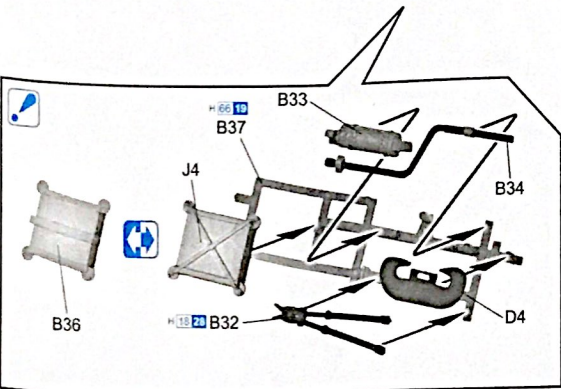


12

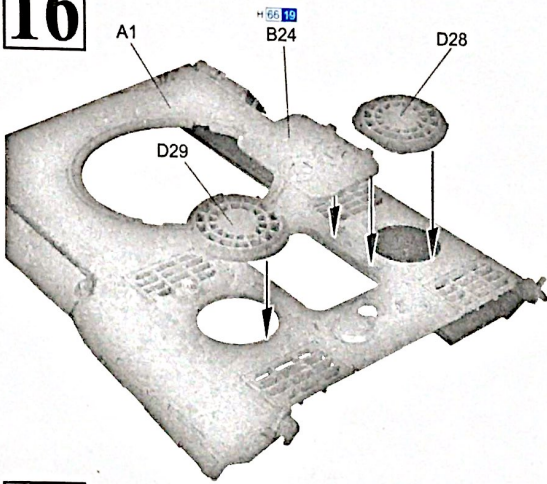
14



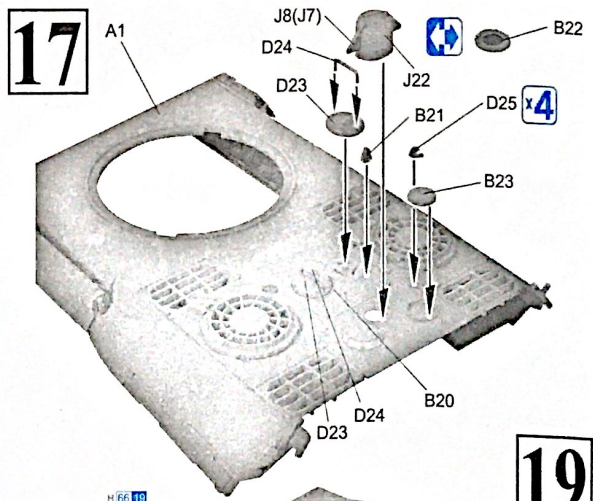
15



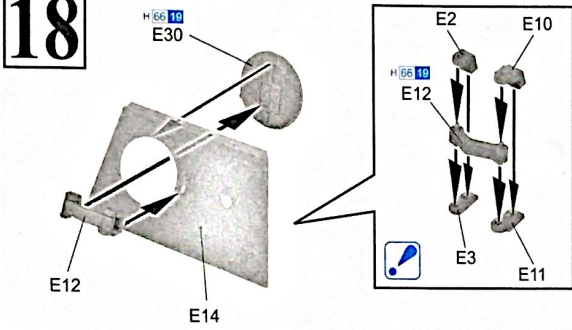
16



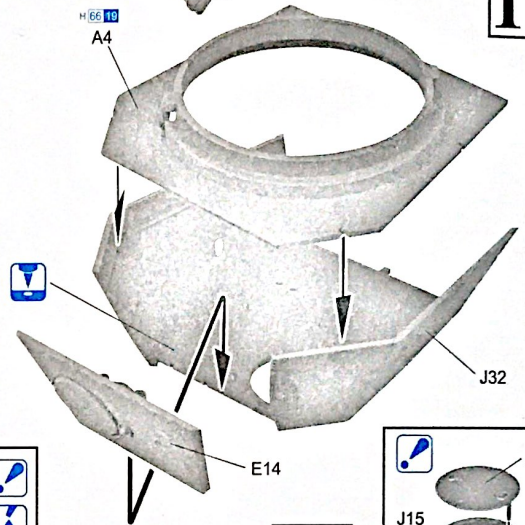
17



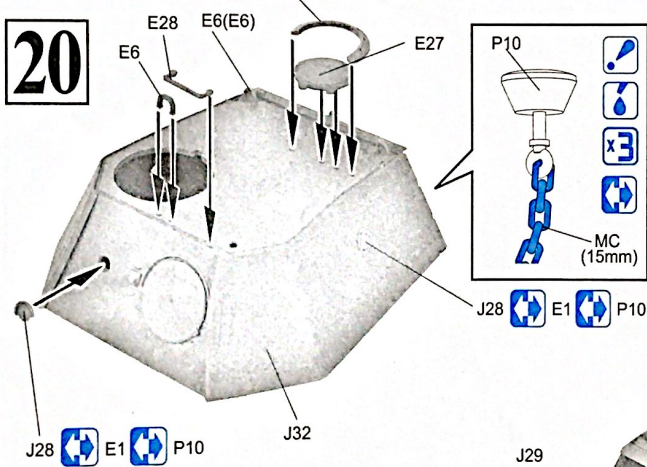
18



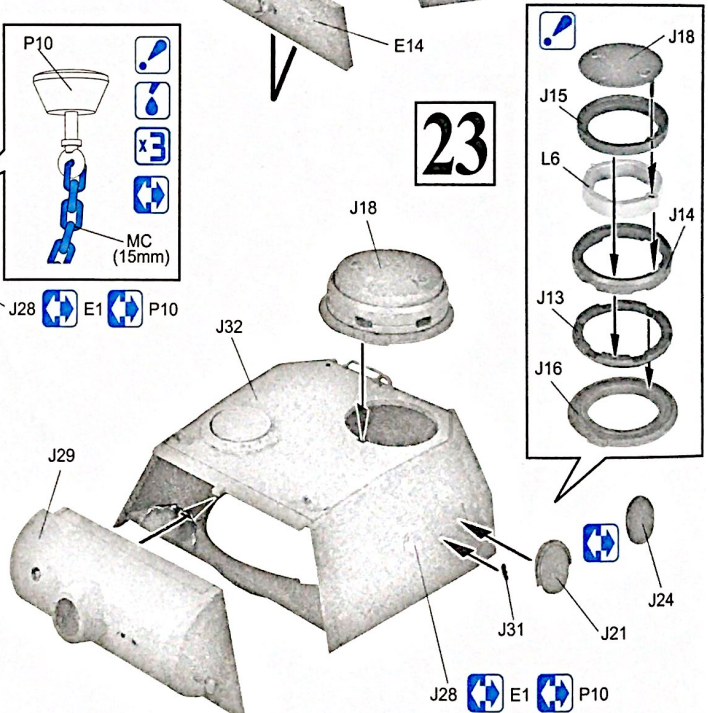
19



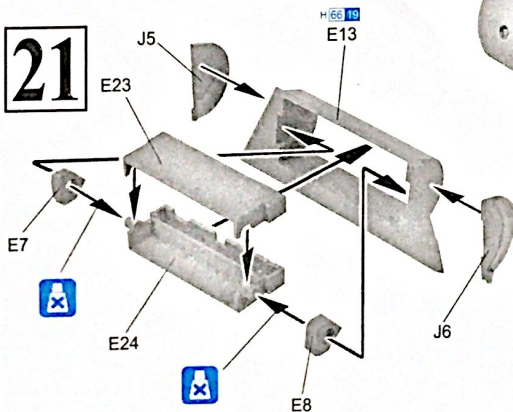
20



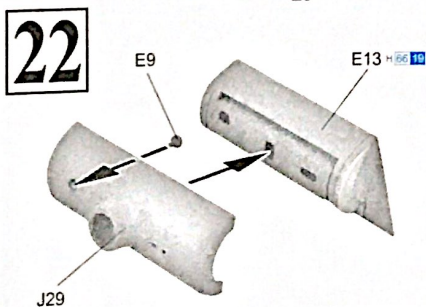
23



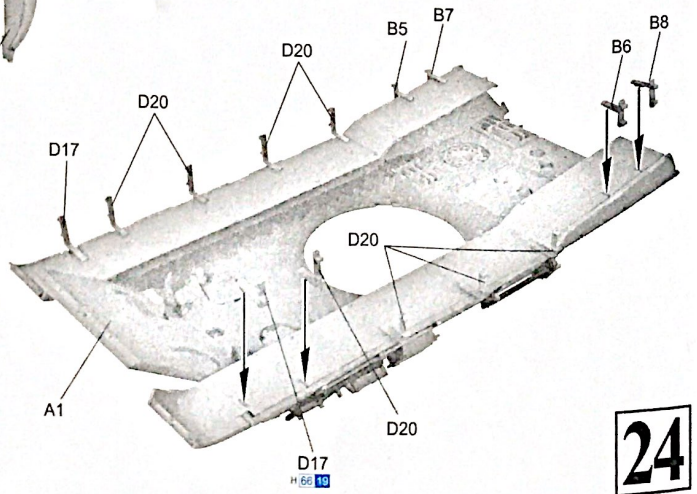
21

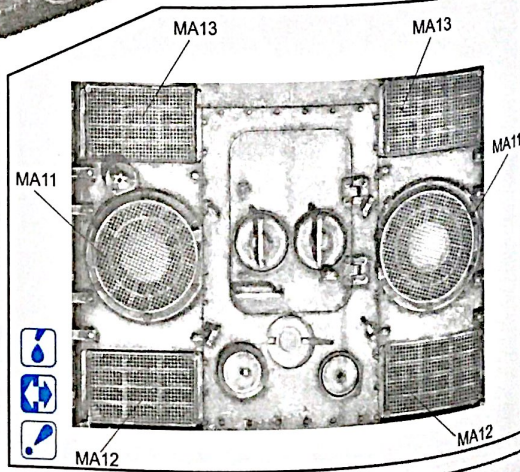
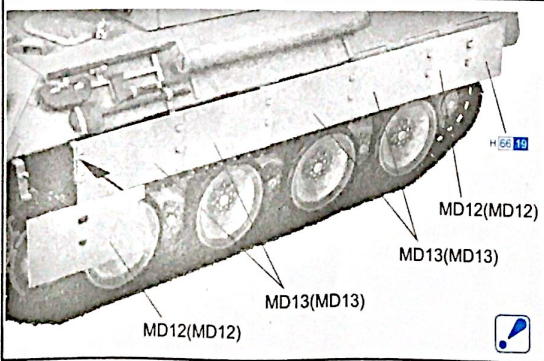
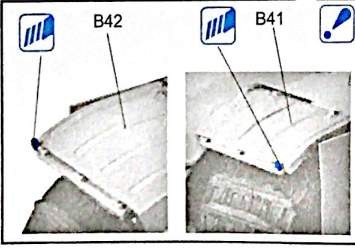
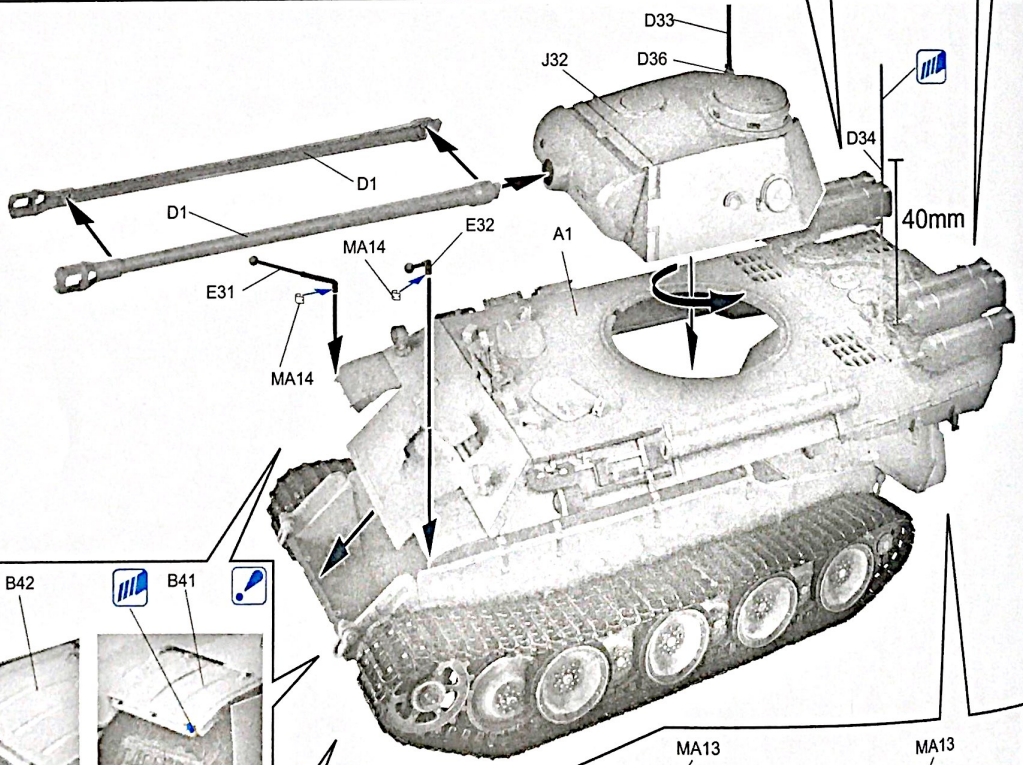
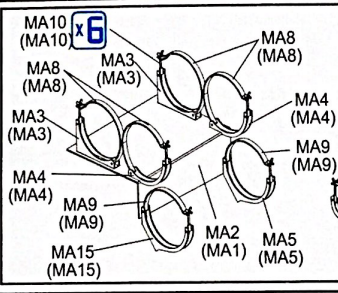
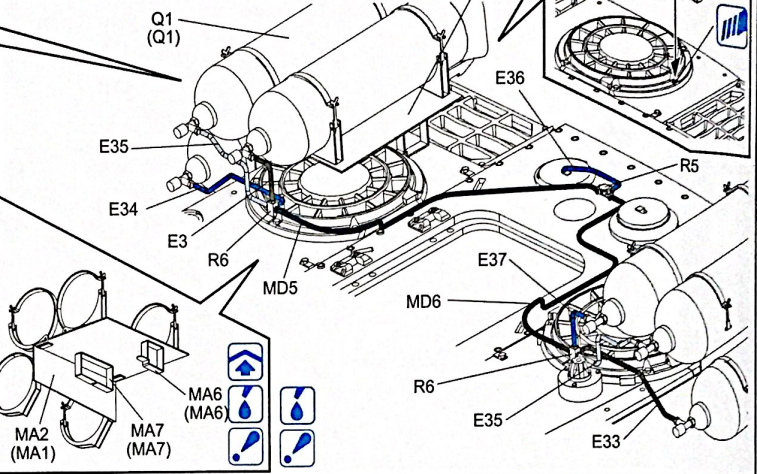
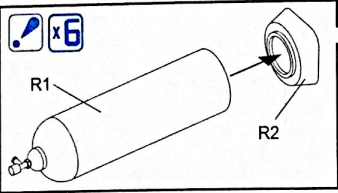
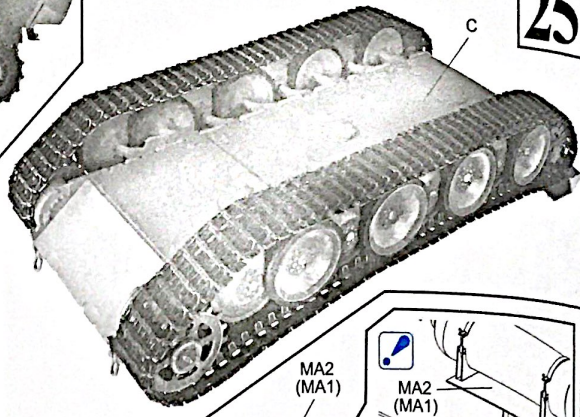
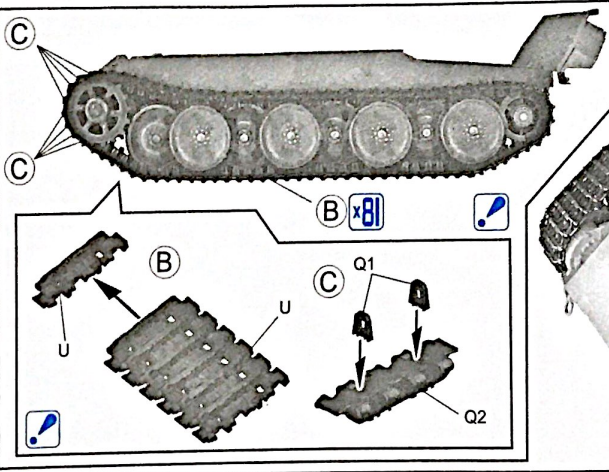


22



24

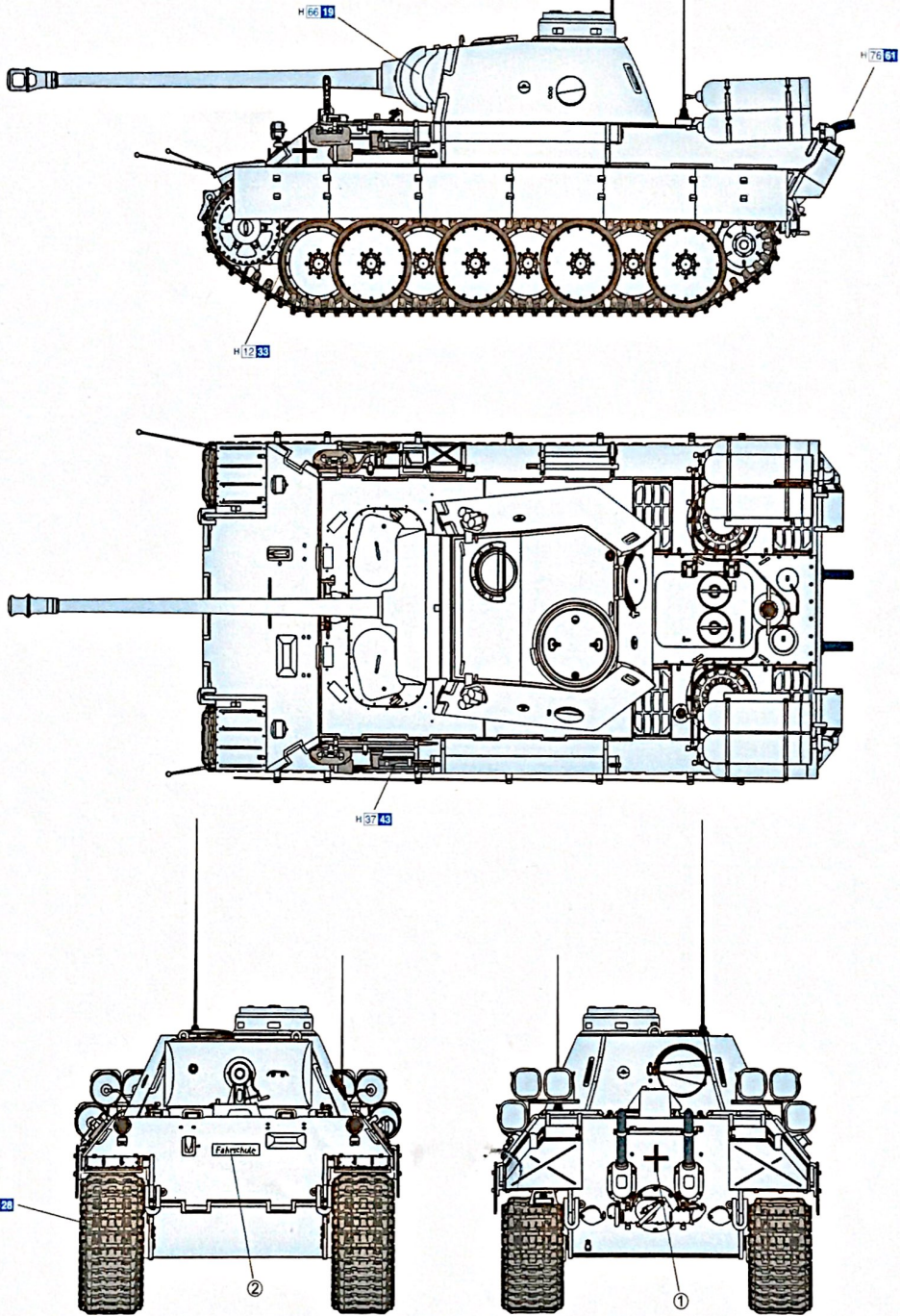




Paint & Marking

マーキング及び塗装図 Markierungen und Bemalung Decoration et Peinture Marchio & Pittura 標貼及着色指示

Panzer-Versuchs und Ersatz-Abteilung 300 (Fkl), Eisenach 1944



Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA



Copyright © 2021
6881-01

■デカールの貼り方

- ①デカールを貼るところのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- ②貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- ③水から出したらタオルの上のせ、指先でデカールが動く力加減のた後、貼るところにおいて静かに台紙をはずします。
- ④指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後、やわらかく、よく水を取った布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- ⑤デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。

■Modo esatto per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
- ③ Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendolo scivolare dalla base di carta.
- ④ Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
- ⑤ Quando la decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

■Correct Method for Applying Decals

- ① Clean the model surface with a wet cloth.
- ② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
- ③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
- ④ Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- ⑤ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

■Comment appliquer les décalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
- ⑤ Quand les décalcomanies sont sèche, détacher le colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

■Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herauserschneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg and seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebemittelränder mit einem feuchten Tuch.

■貼上水印標貼的正確方法：

- ① 用濕布抹乾淨模型表面。
- ② 按照各標貼的形狀從標貼紙上切出，浸到溫水之中約20秒。
- ③ 用指尖試行觸摸以確定標貼是否已脫離底紙，如果屬實，則把標貼連底紙放到模型表面的適當位置上，小心地將底紙移去，把標貼留在模型表面。
- ④ 以濕水的指尖把標貼移到正確的位置上，再用柔軟的綿質布料把標貼壓平，以擠出標貼底下的氣泡和水份。
- ⑤ 標貼乾後，用濕布輕拭標貼及其附近的模型表面，以洗去可能殘留在標貼附近的多餘膠水，確保效果完美。